



# NEOLINE

## NEOLINE G-TECH X32/X34

DIGITAALNE SÕIDUSALVESTI AUTOLE



User Manual

**Hea ostja,**

täna, et oled soetanud endale soetanud Neoline G-Tech X32/X34 digitaalse sõidusalvesti! Palun loe käesolev juhend hoolikalt läbi, et tagada seadme õige kasutus ja pikk eluiga. Hoia kasutusjuhendit kindlas kohas, et siit vajadusel infot leida.

## **Contents**

1. Kasutustingimused .....	3
2. Tehniline spetsifikatsioon.....	5
3. Varustuse nimekiri .....	6
4. Seadme ja nuppude kirjeldus .....	7
5. Pardakaamera paigaldamine.....	9
6. Kasutamine .....	11
7. Veaotsing .....	16

# 1. Kasutustingimused

- Tutvuge garantiitingimustega.
- Ärge paigaldage ega eemaldage mälukaarti seadmest, kui pardakaamera on sisse lülitatud vältimaks seadme ja salvestatud videofailide kahjustamist.
- Kasutage ainult kõrgekvaliteedilisi microSD mälukaarte (vähemalt klass 10 koos UHS-1 protokolliga), et vältida katkestusi ja viivitusi video salvestamisel.
- Soovituslik on kasutada 8Gb kuni 128Gb mälukaarte.
- Seadet tuleks kasutada ainult komplektis olevate lisaseadmetega. NEOLINE ei vastuta võimalike tootekahjustuste eest, mis on tingitud teiste tootjate lisaseadmete kasutamisest.
- Hoidke seadet tule, niiskuse ja keemiliste ainete eest (bensiin, lahustid, reagentid).
- Keelatud on toote avamine ning modifitseerimine.
- NEOLINE ei vastuta ei otseselt ega kaudselt andmekao ja kahju eest, mis on põhjustatud kasutajale või kolmandale osapooltele läbi seadme või tarkvara väärkasutuse, ebakorrekse paigalduse või komplekti mittekuuluvate lisaseadmete kasutamise.
- **OLULINE!** Osadel mootorsõidukitel tuleb vool sigaretisüütaja pistikusse ka juhul kui süüde on väljas. Akumulaatori tühjenemise vältimiseks on soovituslik pardakaamera sõiduki vooluvõrgust lahti ühendada.
- Vormindage microSD mälukaarti vähemalt iga kahe kuu järel, et vältida failisüsteemi kahjustumist.
- Jälgige seadme hoiustamise ja kasutamise temperatuuritingimusi (vt tehnilisi spetsifikatsioone). Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge eemaldage mälukaarti töötavast seadmest, et vältida andmekadu või kahjustusi.
- Seade on mõeldud kasutamiseks läbipaistva või heleda valgust peegeldava kilega kaetud tuuleklaasiga. Videokvaliteet võib langeda, kui on kasutusel tume toonklaas või tume valgust peegeldav kile.

- Paigaldage kaamera selliselt, et saavutada võimalikult suur vaateväli. On keelatud paigaldada pardakaamera kohta, kus see võib segada juhi vaatevälja ja vähendada sõiduohutust. Neoline ega nende autoriseeritud partnerid, ei vastuta mistahes kahju või andmekao eest, mis on tingitud seadme ebakorrektselt paigaldamisest.

- Sisseehitatud superkondensaator on disainitud seadme sujuvamaks kasutuseks. Seadet on võimalik kasutada ainult välise toiteallika ühenduse olemasolul.

- Sõiduohutuse tagamiseks ärge käsitsege pardakaamerat sõidu ajal.
- Alustades seadme kasutamist määrake õige kuupäev ja kellaaeg.
- Pardakaamera korpuse soojenemine on loomulik.
- Olge ettevaatlik seadme käsitlemisel, ärge muljuge ega laske sellel kukkuda.

Tootjal on õigus lisada täiendusi seadme varustusse, riist- ja tarkvarasse ilma eelneva teavitusega.

Eeldatakse, et olete nõus ülaltoodud sätetega enne seadme kasutamise algust.

Käesolev kasutusjuhend on kehtiv selle printimisest hetkel. Palun leidke ajakohast informatsiooni veebilehelt <http://www.neoline.com> vastava toote allalaadimise sektsioonist.

Neoline G-Tech X34 kaamerat saab kasutada (seadistada, salvestusi vaadata, faile alla laadida) mobiilipist On Air. Äpp on alla laetav Play Store'ist ja iOS App Store'ist.



## 1. Tehniline spetsifikatsioon

- Video resolutsioon: Full HD 1920 \* 1080p 30 fps, max.
- Vaatenurk: 140°
- Ekraani suurus: 2.45"
- Video salvestusformaad: MOV (H.264)
- Sisse-ehitatud superkondensaator\*
- Sisse-ehitatud mikrofon/kõlar
- Liikumisandur
- G-sensor
- Salvestusklipid: 1/3/5 min
- Pidev salvestus
- Automaatne sisselülitus
- Kuupäeva/kellaaja vesimärk videofailil
- Auto registrinumbri vesimärk videofailil
- Micro SD 8GB—64GB (G-Tech X32) (Class 10)  
8GB—32GB (G-Tech X34) (Class 10)
- Hoiustamistemperatuur: -20° to +70°
- Töötemperatuur: -10° to +40°
- Seadme sisendpinge: 5V DC, 1A (Type-C)
- Laadija sisendpinge: 12–24V DC
- Mõõtmed: 76\*46\*40 mm
- Kaal: 61 g

\* Pardakaamera on disainitud kasutamiseks laias temperatuurivahemikus. Superkondensaator, erinevalt akupatareist, on vastupidavam ja efektiivsem kasutamisel madalatel ja kõrgetel keskkonnatemperatuuridel.

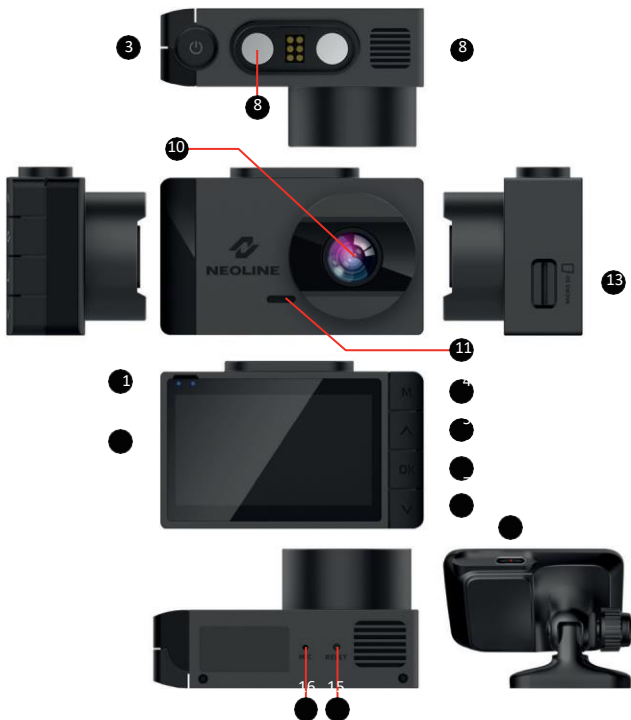
See kasutusjuhend on trükkimise hetkel kehtiv. Värskeimad kasutusjuhendid leiab aadressilt [www.neoline.com](http://www.neoline.com) Download sektsioonist.

## 2. Varustuse nimekiri:

- Neoline G-Tech X32/X34 digitaalne sõidusalvesti (DVR)
- Magnetjalg
- Autolaadija
- Kasutusjuhend
- Garantiitunnistus



### 3. Seadme ja nuppude kirjeldus



1. Indikaatorituli
2. Displei
3. ON/OFF
4. Menüü
5. Üles/Lukusta
6. Kinnita (OK)
7. Alla/ Alusta heli salvestamist

8. Magnet
9. Ühenduspesa
10. Lääts
11. Kõlar
12. USB Type-C
13. Mälukaardi pesa
14. Mikrofon
15. Reset

## Nuppude kirjeldus

Button	Description
ON/OFF (See nupp on aktiivne ainult siis, kui väline toide on ühendatud)	Vajuta ja hoiä all, et lülitada seadet sisse või välja. Kui seade on sisse lüüitadud, vajuta korra, et lülitada displei välja.
MENÜÜ	Ooterežiimis vajutage, et siseneda seadme sätete menüüsse. Esitlusrežiimis vajutage, et siseneda failihalduse alam-menüüsse.  Seda nuppu kasutatakse ka seadme režiimi muutmiseks. Kui salvestamine on peatatud, hoidke nuppu vähemalt 2 sekundit all, et valida Foto/Foto vaatamise/Video salvestamise vahel.  Esitlusrežiimis vajutage seda nuppu, et anda videofailile ülekirjutusvastane kaitse.  Seadetes ringi liikudes saate sama nuppu vajutades liikuda menüüs tagasi või menüüst välja minna.
ÜLES	Vajutage, et liikuda menüü-valikutes või esitlusrežiimis failides ülespoole. Salvestusrežiimis vajutage antud nuppu, et anda hetkel salvestatavale failile ülekirjutusvastane kaitse.
ALLA	Vajutage, et liikuda menüü-valikutes või esitlusrežiimis failides allapoole. Salvestus-režiimis vajutage, et lubada või keelata heli salvestamine.
OK	Vajutage, et alustada/peatada video salvestamine salvestus-režiimis/oote režiimis. Sätete menüüs vajutage, et kinnitada oma valik. Taasesitus-režiimis vajutage, et alustada videofaili taasesitusega.
RESET	Vajutage, kui teised nupud ei toimi (seade on "kinni jooksnud")

Staatus	Kirjeldus
Punane	Toide sees, ei salvesta
Vilkuv sinine	Salvestab



## 4. Salvesti paigaldamine

### Paigaldamine auto tuuleklaasile

Vali hoolikalt pardakaamerale sobiv koht sõiduki tuuleklaasil (hoidja kleebis on ühekordseks kasutamiseks)

Soojendage asukoht tuuleklaasil ja puhastage pind, et suurendada nakkuvust kleebisega.

Paigaldage kaamera magnethoidjale ja lülitage seade sisse. Veenduge, et kuvatav pilt on proportsioonis. Eemaldage kleebiselt kaitsekile ja suruge vastu tuuleklaasi. **TÄHELEPANU!** Seade töötab ainult korrekse paigaldusega magnethoidjale.



### Vaatenurga seadistamine

Vabastage nupp, et pöörata seadet vertikaalselt või horisontaalselt.

Kohendage vaatenurka, keerates objektiivi soovitud suunas (vasakule-paremale, üles-alla). Suunake objektiivi nii, et salvestatav pilt jääks kaamerasse proportsioonis.

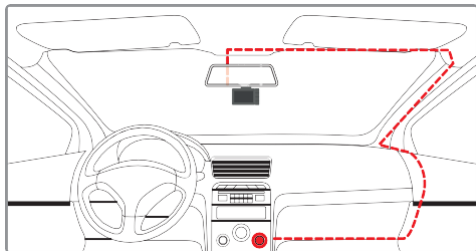
Proportsioon 40% taevas/60% tee annab parima tulemuse.



Pingutage nuppu, et fikseerida pardakaamera asend

### Toiteallikas

Kasutage ainult komplektis kaasas olevat toiteadapterit. Ühendage toiteadapter kaameraga ning seejärel auto toitepistikuga. Kui auto mootor käivitub, lülitub seade automaatselt sisse.



### Märkus:

Parim asukoht kaamerale on salongipeegli läheduses tuuleklaasi ülemises servas.

## 5. Kasutamine

Sisestage MicroSD mälukaart mälukaardi pesse.

Tähelepanu – enne mälukaardi sisestamist peab seade olema välja lülitatud. Kaardi fikseerumisel kostub õrn klõps..

Mälukaardi paigaldamine:  
Pöörake kaarti nii nagu on näidatud pildil ja sisestage, kuni kostub klõps.

Mälukaardi eemaldamine:  
Vajutage õrnalt kaardile ja eemaldage see kaardipesast.



**ETTEVAATUST!** Kaardi valetpidi sisestamine võib kahjustada seadet või kaarti ennast. Veenduge, et kaart läheb pesse õigetpidi ja ärge kasutage ülemäärast jõudu.

### Seadme automaatne sisse/välja lülitamine

Seade lülitub sisse automaatselt, kui autol on süüde sisse lülitatud.

## Seadme manuaalne sisse/välja lülitamine

Seadme manuaalseks sisselülitamiseks, vajutage sisse/väljalülitamisnuppu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage sama nuppu ja hoidke seda all 3 sekundit.




## Korduvsalvestamine (Loop recording)

- 1) Sisestage microSD mälukaart pardakaamerasse ja korduvsalvestamise režiim käivitub automaatselt.
- 2) Korduvsalvestite pikkus saab olla 1/3/5 minutit. Soovituslik on kasutada 3-minutilist salvestustsükli.
- 3) Mälukaardi täitumisel salvestatakse vanad videofailid automaatselt üle v.a failid, mis on kustutamiskaitsega.

Videofailid, mis on filmitud korduvsalvestamise režiimis, salvestatakse kausta „NORM“.

## Emergency recording

Et kaitsta käimasolevat videofaili, vajutage kiirnuppu, misjärel salvestatud videofail märgistatakse võtme  märgiga, mis keelab seda faili kustutada või üle salvestada. Hädaolukorra salvestus rakendub automaatselt G-sensori (järsk kiirendus või pidurdus) tagasiside põhjal või kokkupõrkel. Hädaolukorra salvestus lukustatakse automaatselt, et vältida videofaili kustutamist korduvsalvestamise käigus. Lukustatud failid salvestatakse mälukaardil „EMR“ kausta.

**TÄHELEPANU!** Lukustatud failid võivad hõivata palju mälu mahtu mälukaardil.

Kausta täitumisel seade hoiatab „Locked folder is full“ ning läheb üle korduvsalvestus režiimi. Varundage failid aegsalt mida soovite säilitada, et vältida andmekadu

## Liikumisandur

Kui see funktsioon on aktiveeritud, alustab kaamera salvestamist kui kaamera vaateväljas on liikumine tuvastatud.

**HOIATUS!** In Selles režiimis on seade sisse lülitatud ja tarbib autoaku energiat nagu tava-režiimis.

## Tarkvara uuendamine

- 1) Laadi alla püsivara fail ametlikult kodulehelt [www.neoline.com/update](http://www.neoline.com/update) avage arhiiv.
- 2) Vormindage mälukaart ja teisaldage fail arhiivist mälukaardile.
- 3) Sisestage mälukaart failiga pardakaamerasse.
- 4) Ühendage toiteallikas ja lülitage seade sisse. Kui tarkvara laetakse seadmesse, indikaatortuluke vilgub. Uuenduse edenemist kuvatakse ekraanil.
- 5)



- 6) Kui uuendus on teostatud teeb seade automaatse alglaadimise. Käivitades palutakse teha mälukaardile vormindus, et kustutada kaardilt uuenduse failid.

7) Palun liikude seadme menüüs sätetesse ja veenduge, kas õige tarkvara versioon on seadmesse talletunud.

8) Vormindage kaart, kasutades kaamera enda menüüs olevat valikut, kui te seda juba varem ei teinud.

**HOIATUS!** Ärge lülitage seadet välja uuenduse toimumise ajal!

## Taasesitus/kustutamine

### Taasesitus

- Vajutage ja hoidke Menüü nuppu all 2 sekundit oote-režiimis
- Valige soovitud fail kasutades ÜLES ja ALLA nuppe ning OK-d

### Kustutamine

- Vajutage Menüü nuppu et siseneda alam kategooriasse
- Kasutage ÜLES/ALLA nuppe, et valida Delete, seejärel vajutage OK, et fail kustutada

Valik	Kirjeldus
Kustutamine	Kustutab faili
Kaitsmine	Võtab kaitse maha, et saaks faili kustutada
Slaidiseanss	Kuvab faili sisu 2/5/8sec intervallina

- Vajutage OK, et kinnitada oma valik

#### **Märkus:**

Kustutatud faile ei saa taastada. Palun tehke vajalikust materjalist varukoopia enne kustutamist.

Kaitsmise alam-menüüst saab kaitstud failid "lukust lahti" teha. Teine variant failide kustutamiseks on mälukaardi vormindamine.

## Menüü

### Video Seaded

- Resolutsioon: 1080FHD / 720P / VGA
- Korduvsalvestamine: VÄLJAS/1 min/3 min/5 min
- Exposure: -3 to +3 (stop = 1)
- Liikumisandur: VÄLJAS/SEES
- Heli salvestamine: VÄLJAS/SEES
- Kuupäeva vesimärk: VÄLJAS/SEES
- G-sensori tundlikkus: VÄLJAS/Madal/Keskmiine/Kõrge
- Reg nr vesimärk: VÄLJAS/SEES (sisestage auto reg numbrimärk kasutades ladina tähestikku)

### Peamised sätted

- Automaatne displei väljalülitus: VÄLJAS/30 sec/1 min/2 min
- Automaatne toite väljalülitus: VÄLJAS/1 min/3 min/5 min
- Ekraanisagedus: 50Hz/60Hz
- Nupuhelid: VÄLJAS/SEES
- Keel: Inglise/Vene/Poola
- Kuupäev/Kellaaeg (Palun sisestage õige kellaaeg ja kuupäev kasutades ÜLES/ALLA ja OK nuppe)
- Format: Palun järgige juhiseid ekraanil mälukaardi vormindamiseks.

**HOIATUS!** Enne kaardi vormindamist salvestage vajalikud failid arvutisse, kasutades USB ühendust või MicroSD kaardi adapterit. Pärast kaardi vormindamist ei ole võimalik faile enam taastada.

- Reset Settings: Järgige juhiseid et taastada tehasesätted
- Firmware version: Seadme tarkvara versioon

Seaded PHOTO režiimis: Palun peatage salvestamine ja vajutage M kaheks sekundiks, et lülitada salvesti FOTO režiimi.

- Foto režiim: Üksikpilt/2 sec viide/5 sec viide /10 sec viide

- Resolutsioon: VGA/1.3M/2M/3M/5M/8M/10M/12M

- Katkematu salvestamine: VÄLJAS/SEES

- Kvaliteet: Suurepärase/Normaalne/Ökonoomne

- Teravus: Tugev/Normaalne/Pehme

- Valge tasakaal:

Automaatne/Päevavalgus/Pilvine/Päiksepaisteline/Lambivalgus/UV

- Värvus: Normaalne/Must ja valge/Seepia

- ISO: Auto/100/200/400

- Exposure: -3 to +3 (stop = 1)

- Stabiliseering: SEES/VÄLJAS

- Kuupäeva vesimärk: SEES/VÄLJAS

6.

7.

8. **Veaotsing**

- **Pildistamine või filmimine on võimatu (*Photographing and video impossible*)**

Kontrollige vaba mälumahu olemasolu või blokeeringut mälukaardil.

- **Salvestamise peatumine (*Recording self-stoppage*)**

Liiga aeglane mälukaart. Kasutage ainult tuntud tootjate kiireid klass10 microSD mälukaarte.



- **Vigane fail (*Invalid File*), ilmub video/pildifaili taasesitamisel**

Süsteemiveaga lõpetamata videofail microSD mälukaartil. Vormindage mälukaart.

- **Udune pilt (*Washed-out picture*)**

Kontrollige, et pardakaamera objektiiv oleks puhas. Vajadusel kasutage spetsiaalset puhastuslappi, et vältida kriime/kahjustusi.

- **Pimendunud pilt**

Muutke valgustundlikkust (*exposure*).

- **Hangumine (pole pilti ekraanil ega reageeri nuppudele)**

Vajutage taaskäivitusnuppu (*Reset*).

## GARANTIIKIRI

Müügikoht ..... Kuupäev .....

Seadme seerianr. ....

Müüja nimi ..... Allkiri .....

## MÄRKUSED

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Garantii kehtivus on reguleeritud vastavalt Eesti Vabariigi seadustele.

Garantiid teostab:

Ghozt OÜ, registrikood 11034918

Lennujaama 5, Tallinn, Eesti

Tel: 6508660, 55536504



Manufactured for "Neolainas" LTD  
Vilnius, Lithuania  
Made in PRC

Official site: [www.neoline.com](http://www.neoline.com)  
Tech.Support: [support@neoline.com](mailto:support@neoline.com)

Limited Warranty: 24 month

DC 5V, 1.5A  
Operating temperature -10° to +40°

CEECFC RoHS  

Manufacturer for UAB NEOLAINAS

Made in PRC

Warranty: 12 months  
Service life: 36 months

5V DC, 1A  
Operating temperature:  $-10^{\circ}$  to  $+40^{\circ}$

Importer and authorized service organization:

please see the package